

 **NEW LAND**

New Generation of Appliance



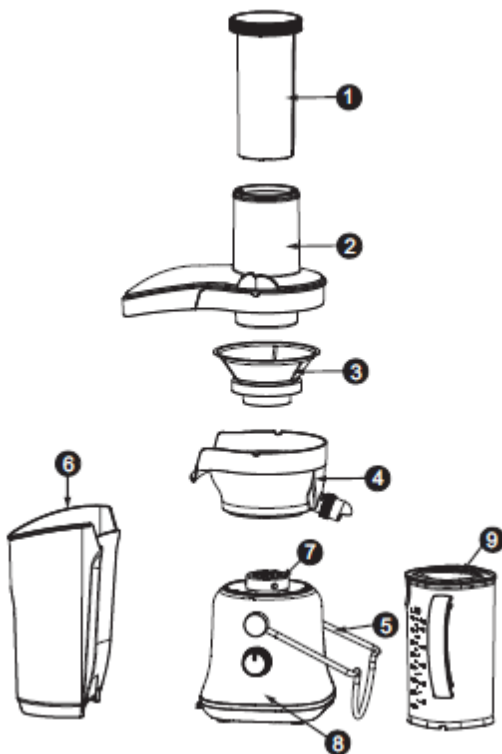
آب میوه گیری

مدل: NL-2666BS

فارسی ☐

English ☐

نام و مکان اجزای اصلی



۱. کوبه آب میوه گیری	۲. درپوش شفاف	۳. فیلتر
۴. حلقه میانی	۵. دسته	۶. مخزن تفاله
۷. روتور	۸. دستگاه اصلی	۹. پارچ آب میوه

اقدامات حفاظتی مهم

۱. پیش از استفاده، این دستگاه را روی سطحی ثابت گذاشته، بر اساس روش های زیر استفاده کنید.

۲. پیش از آب‌میوه‌گیری، لطفاً از نصب فیلتر در مکان مناسب مطمئن شده، سپس درپوش شفاف را رویش بگذارید، دسته را محکم بسته، سپس دستگاه را روشن کنید.
۳. پیش از استفاده، موتور در فاز اجرایی است، امکان دارد بوی خاص و جرقه مشاهده شود که عادی است، پس از آن که موتور برای مدتی کار کرد، پدیده‌های فوق از بین می‌روند.
۴. انگشتان یا اشیاء دیگری را هنگام کار کردن، در بازشوی آب‌میوه‌گیری قرار ندهید. اگر مواد خوراکی گیر کردند، از کوبه مواد خوراکی برای راندنش به پایین استفاده کنید. اگر این شیوه ممکن نباشد، دستگاه را خاموش کرده و آب‌میوه‌گیری را برای برداشتن مواد خوراکی باقی مانده باز کنید.
۵. پس از هر بار استفاده از آب‌میوه‌گیری، از قرار دادن سویچ در حالت OFF مطمئن شوید. از توقف کامل موتور پیش از باز کردنش اطمینان حاصل کنید.
۶. در حین آب‌میوه‌گیری، مطمئن شوید که آب میوه زیاد و تفاله بیش از حد در حلقه میانی و مخزن تفاله وجود ندارد، اگر زیاد پر باشند، لطفاً دو شاخه را کشیده، دستگاه را تمیز نمایید، و مجدداً استفاده کنید.
۷. در حین استفاده، درپوش شفاف را باز کنید. در صورتی که برق وصل باشد، دست یا هیچ شیء دیگری را در محفظه ورودی وارد نکنید، در غیر این صورت، ممکن است تصادف منجر به آسیب روی داده یا دستگاه آسیب ببیند.
۸. در صورت آسیب یکی از اجزاء، دستگاه را استفاده نکنید.
۹. ضد عفونی کردن تمام قطعات در دستگاه گندزدایی با دمای بالا یا بخار دادن و جوشاندن برای عفونت‌زدایی ممنوع است.
۱۰. لطفاً در حین کار، دستگاه را ترک نکرده، اجازه استفاده از دستگاه را به کودکان ندهید.
۱۱. پس از کار، تا زمانی که دو شاخه را جدا نکرده‌اید، مواد خوراکی را خارج نکنید، نظارت دقیق هنگام استفاده از دستگاه توسط کودکان یا نزدیک آن‌ها ضروری است.
۱۲. تیغه‌های فیلتر بسیار تیز هستند، در راستای اجتناب از آسیب، هنگام پارک کردن تیغه‌های فیلتر، لطفاً تیغه‌های فیلتر را زیر شیر آب بگیرید، با دستانتان آن را نشویید.
۱۳. این دستگاه نباید برای مقاصد غیر از موارد پیش‌بینی شده استفاده شود.

۱۴. در صورت آسیب به سیم دوشاخه، برای اجتناب از آسیب، جایگزینی باید توسط تولیدکننده یا واحد خدمات آن یا افراد حرفه‌ای مشابه صورت گیرد. در صورت ایراد، خودتان دستگاه را باز نکنید، لطفاً با واحد نگهداری ما یا دپارتمان خدمات پس از فروش ما تماس بگیرید.
۱۵. استفاده از قطعات اضافی که توسط تولیدکننده توصیه یا فروخته نشده‌اند، ممکن است شوک الکتریکی یا جراثیم ایجاد کنند.
۱۶. هنگام عدم استفاده، پیش از قرار دادن یا جدا کردن قطعات و پیش از نظافت دو شاخه را بکشید.
۱۷. اجازه آویزان شدن سیم از لبه میز یا سطح کار را ندهید.
۱۸. برای محافظت در برابر خطر شوک الکتریکی داخل آب یا هر مایع دیگری قرار ندهید.
۱۹. خارج از خانه استفاده نکنید، قابل استفاده تنها در داخل خانه.
۲۰. از تماس با قطعات متحرک اجتناب کنید.
۲۱. همواره پیش از روشن کردن موتور از بسته بودن درپوش آبمیوه‌گیری در مکان مناسب اطمینان حاصل کنید. بست‌ها را در حین کار کردن آبمیوه‌گیری باز نکنید.

دستورالعمل استفاده

پیش از استفاده از آبمیوه‌گیری

دستورالعمل‌های سر هم کردن زیر را پیش از استفاده از آبمیوه‌گیری دنبال کنید:

۱. پیش از شروع به سر هم کردن آبمیوه‌گیری، از خروج دو شاخه از پریز و قرار گیری آن روی سطحی خشک و هموار اطمینان حاصل کنید.
۲. حلقه میانی را روی پایه موتور قرار دهید.
۳. فیلتر فولادی ضد زنگ را روی حلقه میانی گذاشته، آن را تا زمانی که در شیارهای شفت موتور قرار گیرد بیچکانید.
۴. درپوش شفاف را روی فیلتر قرار دهید.
۵. بازوی دسته/ایمنی را بلند کرده و آن را روی شیارهای واقع در طرفین درپوش شفاف قرار دهید. این یک ویژگی ایمنی است که از کار نکردن دستگاه در صورت بست نشدن مناسب درپوش شفاف اطمینان حاصل می‌کند. بازوی قفل ایمنی باید بالا بوده و روی درپوش شفاف قفل شود.
۶. مخزن تفاله را با اندکی کج کردن در جایش قرار دهید.

۷. پارچ آبمیوه‌گیری را زیر لوله خروج آب میوه واقع در سمت راست آبمیوه‌گیری قرار دهید.

دستورالعمل‌های کاربرد

۱. میوه‌ها و سبزیجات را کاملاً شسته، پوست آنهایی که لازم است را جدا کنید.
۲. آبمیوه‌گیری شما دارای یک ورودی بزرگ است و بدین ترتیب اغلب میوه‌ها و سبزیجات نظیر سیب‌های کوچک، هویج، گلابی و غیره اگر با ورودی متناسب باشند؛ نیازی به تقسیم به قطعات کوچکتر ندارند.
۳. از سر هم شدن صحیح آبمیوه‌گیری اطمینان حاصل کنید. لطفاً دستورالعمل‌های بخش پیش از استفاده از آبمیوه‌گیری را دنبال کنید.
۴. از تمیزی آبمیوه‌گیری و لوازم جانبیش بر اساس بخش نظافت و نگهداری این راهنما اطمینان حاصل کنید.
۵. پارچ آبمیوه‌گیری یا ظرف/شیشه دیگری که می‌خواهید برای جمع کردن آب میوه استفاده کنید، زیر لوله خروجی بگیرید و از قرارگیری مخزن تفاله در مکان صحیح پیش از شروع آبمیوه‌گیری اطمینان حاصل نمایید. اجازه ندهید مخزن تفاله بیش از حد پر شود زیرا ممکن است باعث توقف دستگاه گردد.
۶. دوشاخه برق را وارد پریز کرده و دکمه روشن را روی I قرار دهید.
۷. پس از روشن شدن آبمیوه‌گیری، میوه و سبزیجات را وارد محفظه ورودی کرده و به آرامی از کوبه آبمیوه‌گیری برای راندن آن‌ها به پایین استفاده نمایید. برای به دست آوردن حداکثر میزان آب میوه، آرام فشردن کوبه آبمیوه‌گیری اهمیت دارد.
۸. در حین کار؛ آبمیوه‌گیری، آب میوه و تفاله را به صورت اتوماتیک در پارچ آب میوه و مخزن تفاله جدا خواهد کرد.

توجه: هرگز از دست یا انگشت برای به پایین راندن مواد خوراکی در لوله ورودی یا تمیز کردن آن استفاده نکنید، همواره کوبه آبمیوه‌گیری ارائه شده را مورد استفاده قرار دهید.

حین کار

این آبمیوه‌گیری با سویچ‌های چرخان در درجات O، I و II طراحی شده است (O برای توقف، I برای کند و II برای تند). برای گرفتن آب میوه‌های سفت، از درجه II استفاده کنید، پس از کار برای

۱ دقیقه، به مدت ۱ دقیقه توقف کرده و سپس مجدد آغاز نمایید. پس از انجام موارد فوق برای سه بار، برای ۱۵ دقیقه متوقف شده، تا هنگام خنک شدن موتور آن را روشن نکنید. به این ترتیب، عمر خدمات رسانی این دستگاه افزایش یافته و کارآمدتر کار خواهد کرد.

پس از استفاده از آبمیوه‌گیری

پیش از تمیز کردن و کنار گذاشتن آبمیوه‌گیری، دستورالعمل‌های زیر را برای باز کردن دستگاه به کار گیرید:

۱. آبمیوه‌گیری را روی O خاموش کرده و دو شاخه را از پریز خارج نمایید.
۲. بازوی قفل ایمنی را باز کرده و برای آزاد کردن درپوش شفاف به پایین ببرید.
۳. درپوش شفاف را بالا برده و از دستگاه جدایش کنید.
۴. توری آبمیوه‌گیری و حلقه میانی را بلند کرده، مخزن تفاله را جدا کنید.

هشدار: فیلتر فولاد ضد زنگ دارای تیغه‌های کوچک تیز برای بریدن و فرآوری میوه و سبزیجات است. هنگام برداشتن فیلتر تیغه‌ها را لمس نکنید.

تمیز کردن

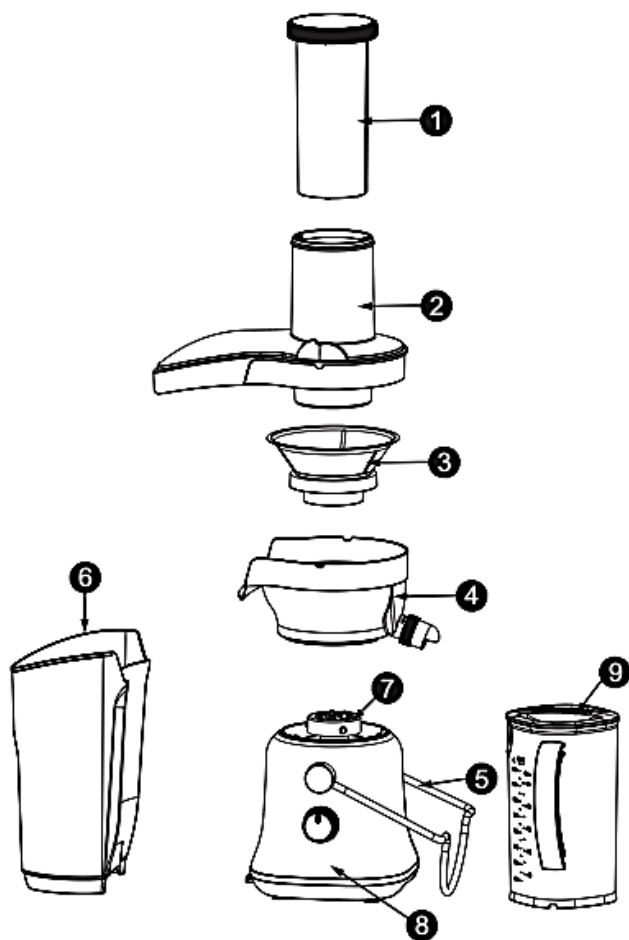
۱. پس از جدا کردن تمام قطعات متحرک آبمیوه‌گیری، آن‌ها را با آب گرم و صابون و با دست یا در ماشین ظرفشویی (تنها کوبه آب میوه گیر، درپوش شفاف، حلقه میانی، مخزن تفاله، پارچ آب میوه) بشویید، اگر تفاله در مخزن تفاله یا فیلتر خشک شود، آن را پیش از شستشو برای ۱۰ دقیقه در آب خیس کنید.
۲. دستگاه اصلی را با دستمال مرطوب پاک کنید. دستگاه اصلی را در آب یا هر مایع دیگری فرو نبرید.
۳. تمیز نگه داشتن فیلتر، عاری از تفاله‌ای که سوراخ‌های آن را بگیرد، برای اطمینان از عملکرد بهینه اهمیت دارد. در صورت لزوم، از یک برس نایلونی برای تمیز کردن کامل آن استفاده کنید.

نگهداری

برخی قطعات پلاستیکی ممکن است در تماس طولانی با برخی میوه‌ها و سبزیجات لک شوند. برای اجتناب از این امر، تمامی قطعات باید بلافاصله پس از استفاده شسته شوند.

نکات و پیشنهادات

۱. هیچ میوه یا سبزیجاتی را تا زمانی که دستگاه را روشن می‌کنید قرار ندهید. اجازه دهید دستگاه چند ثانیه، پیش از شروع به آب‌میوه‌گیری کار کند. در ابتدای استفاده، موتور در فاز اجرایی است، امکان دارد بوی خاص یا جرقه مشاهده شود، این طبیعی بوده، پس از مدتی کار کردن، تمامی این پدیده‌ها از بین خواهند رفت.
۲. اجازه ندهید که مخزن تفاله بیش از حد پر شود، زیرا ممکن است به دستگاه آسیب برساند.
۳. از جدا کردن هسته‌های بزرگ از میوه‌هایی نظیر هلو، انبه و غیره اطمینان حاصل کنید، چرا که ممکن است به دستگاه آسیب برسانند.
۴. از موز استفاده نکنید، زیرا آب نداشته و باعث گرفتگی دستگاه می‌شوند.
۵. اگر دستگاه برای مدتی طولانی استفاده نشود، لطفاً آن را در جایی خشک نگهداری نمایید.

Diagram of name and position of main components

1. Pushing bar
2. Transparent cover
3. Filter
4. Middle ring
5. Handle

6. Residue barrel
7. Rotor
8. Main machine
9. Juice cup

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Before using, put this machine on a stable surface, operating according to below methods.
2. Before juicing, please confirm the filter has been installed in right position, then put the transparent cover on, fasten tightly the handle, then turn on the machine.
3. Before being used, the motor works in running-in phase, there may be slight peculiar smell and spark, this is normal, after the motor works for some period, the above phenomenon will disappear.
4. Do not put your fingers or other objects into the juicer opening while it is in operation. If food becomes lodged, use food pusher to push it down. When this method is not possible then turn the unit off and disassemble juicer to remove the remaining food.
5. Be sure to turn switch to OFF position after each use of your juicer. Make sure the motor stops completely before disassembling.
6. During juicing, make sure there is not too full juice and residue in the middle ring and residue barrel, if too full, please cut off power supply, clean up the unit, then use again.
7. During using, do not open the transparent cover. In case power supply is on, do not put hand or any ware into feed port, otherwise, harmful accident may occur or this machine may be damaged.
8. Do not use the appliance if the component is damaged.
9. All fitting are strictly prohibited from disinfecting in high temperature disinfection cabinet or steaming and boiling for disinfection.
10. During operating, please do not leave, never let children operate this machine.
11. After operation, do not pour the food out until pull out the plug of power supply, close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
12. Filter blades are very sharp, in order to avoid danger, when cleaning the filter blade, please put the filter blade under water tap for washing, do not wash it with hand.
13. This machine must not be used for others beyond regulated purposes.
14. In case of damaged power supply cord, in order to avoid danger, replacement must be performed by the manufacturer or its service department or similar professional persons in case of fault, do not disassemble the machine by yourself, please contact our maintenance department or our after service department.

IMPORTANT SAFEGUARDS

15. The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause fire electric shock or injury.
16. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
17. Do not let cord hang over edge of table or counter.
18. To protect against risk of electrical shock do not put in water or other liquid.
19. Do not use outdoors, only used indoor.
20. Avoid contacting moving parts.
21. Always make sure juicer cover is clamped securely in place before motor is turned on. Do not unfasten clamps while juicer is in operation.

INSTRUCTIONS FOR USE

Before using your juice extractor

Follow the assembling instructions listed below before using your juice extractor:

1. Before you start assembling your juice extractor, make sure it is unplugged and it is placed on a dry and leveled surface.
2. Place middle ring on top of the motor base.
3. Place the stainless steel filter on the middle ring, turning it until it fits into the grooves of the motor shaft.
4. Place transparent cover on top of the filter.
5. Raise the handle/safety locking arm and place it on the grooves on the sides of the transparent cover. This is a safety feature that will ensure the unit will not operate unless the transparent cover is properly locked. The safety locking arm should now be up and locked into place on top of the transparent cover.
6. Place the residue barrel into position by tilting it slightly.
7. Place the juice cup under the spout located on the right hand side of the juicer.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Prepare your fruits and vegetables by washing them thoroughly and peeling off those that need the skin removed.
2. Your juicer features an extra wide chute and thus most fruits and vegetables such as small apples, carrots, pears and others will not need to be cut into small pieces if they fit in the chute.
3. Make sure your juice extractor is properly assembled. Please follow the instructions from the section "Before Using Your Juice Extractor."
4. Ensure the juice extractor and its accessories are clean by following the cleaning and maintenance section of this manual.
5. Place the juicer jug or other container/glass you may wish to use to collect the juice under the spout and make sure the residue barrel is in place prior to begin juicing. Do not allow the residue barrel to overfill as this may cause the unit to stall.
6. Plug the power cord into an electrical outlet and turn the power on "I".
7. Once the juicer is on, place the fruits and vegetables into the feeding tube and use pushing bar to drive them down slowly. In order to extract the maximum amount of juice, it is important to push the pushing bar slowly.
8. The juice extractor will separate the juice and residue in the juicer jug and barrel automatically while you are juicing.

Note: Never use hand or fingers to push food down into the feeding tube or clean the feeding tube, always use the pushing bar provided.

OPERATION TIME

This juice extractor is designed with rotation switches of O grading, I grading, II grading (O for stop, I for weak grading, II for strong grading). For juicing hard fruits, select strong grading II, after operating for 1 min, stop for 1 min, then use again. After above operation is performed for three times, stop for 15 min, do not operate until the motor is cool down. In this way, service life of this machine would be prolonged and it will serve you more efficiently.

AFTER USING YOUR JUICE EXTRACTOR

Before cleaning and storing your juice extractor, follow the instructions below to disassemble the unit:

1. Turn juice extractor off "O" and unplug it from the electrical outlet.
2. Unlock the safety locking arm and move it down to release the transparent cover.
3. Lift the transparent cover up and remove it from the machine.
4. Lift up the juicing net and middle ring, then remove the residue barrel.

Warning: The stainless steel filter contains small sharp blades to cut and process fruits and vegetables. Do not touch blades when handling the filter.

CLEANING

1. After disassembling all removable parts of the juice extractor, wash them by hand with warm soapy water or in the dishwasher (pushing bar, transparent cover, middle ring, residue barrel, juicer cup only). If the residue dries out in the residue barrel or the filter, let it soak in water for approximately 10 minutes before washing it.
2. Wipe the main machine with a damp cloth. **Do not immerse the main machine in water or any other liquid.**
3. It is very important to keep the filter very clean, free of residues blocking the holes in order to ensure optimal performance. Use a nylon brush to clean it thoroughly, if necessary.

MAINTENANCE

Some plastic parts might stain when in contact with some fruits and vegetables for too long. In order to avoid this from happening, all parts should be washed immediately after each use.

TIPS AND SUGGESTIONS

1. Do not place any fruits or vegetables until you turn the unit on.
Allow unit to run for a few seconds before you start juicing. At the beginning of usage, the motor works in running-in phase, there may be slight peculiar smell and spark, this is normal, after the motor works for some period, the above phenomenon will disappear.
2. Do not allow the residue barrel to overfill as this may cause damage of the unit.
3. Ensure to remove large pits from fruits such as peach, mango etc as they can damage the unit.
4. Do not use bananas as they do not contain juice and will clog the unit.
5. If the machine has not been used for a long time, please store it in a dry place.

NEW LAND

QUALITY EXPERIENCE



JUICE EXTRACTOR

Model: NL-2666BS

فارسی



English

